

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

Réunion publique
Public Meeting

Amendement au Règlement de zonage/
Zoning By-law Amendment

Place Desjardins

Le lundi 16 novembre 2009
Monday, November 16, 2009

18h30
6:30 p.m.

PROCÈS-VERBAL

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil – Council

Jeanne Charlebois, maire/Mayor

Les conseillers/Councillors: Michel A. Beaulne, André Chamaillard, Gilbert Cyr,
Sylvain Dubé, Gilles Roch Greffe et/and Gilles Tessier

Personnes-ressources/Resource persons

Christine Groulx, greffière/Clerk
Manon Belle-Isle, urbaniste/Planner

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | <p><u>Ouverture de la réunion</u>
Proposé par André Chamaillard
avec l'appui de Gilles Roch Greffe</p> <p>Qu'il soit résolu que cette réunion soit déclarée ouverte.</p> <p>Adoptée.</p> | <p><u>Opening of the meeting</u>
Moved by André Chamaillard
Seconded by Gilles Roch Greffe</p> <p>Be it resolved that this meeting be declared opened.</p> <p>Carried.</p> |
| 2. | <p><u>Adoption de l'ordre du jour</u>
Proposé par Sylvain Dubé
avec l'appui de Michel A. Beaulne</p> <p>Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.</p> <p>Adoptée.</p> | <p><u>Adoption of the agenda</u>
Moved by Sylvain Dubé
Seconded by Michel A. Beaulne</p> <p>Be it resolved that the agenda be adopted as presented.</p> <p>Carried.</p> |
| 3. | <p><u>Divulcation de conflits d'intérêts</u></p> <p>Aucune.</p> | <p><u>Disclosures of conflicts of interest</u></p> <p>None.</p> |

4. **Proposition d'amendement au règlement de zonage N° 84-94 refondu en mai 2004, réf.: Place Desjardins – Cercle Pierrette**

L'urbaniste, Manon Belle-Isle, lit la version française de l'avis qui a été publié dans un journal local et envoyé par courrier ordinaire aux propriétaires des terrains situés dans un rayon de 120 mètres de la zone visée.

L'amendement proposé affectera le cercle Pierrette du projet de lotissement Place Desjardins, plus particulièrement les lots 19 à 26 du plan 46M-89.

Le but de cet amendement consiste à redésigner 9 lots afin de permettre la construction d'habitations de type semi détaché, tel que permet la zone « résidentielle de type 3 - exception » (R3-x) du Règlement de zonage N° 84-94, refondu en mai 2004, avec une exception de réduire les marges latérales de 2m au lieu de 3m.

L'amendement proposé au règlement de zonage désignera les 9 lots de « résidentielle de type 1 » (R1) à « résidentielle de type 3 – exception » (R3-x).

Si un personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation de la ville de Hawkesbury avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision de la Corporation de la ville de Hawkesbury devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation de la ville de Hawkesbury avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario à moins qu'il existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.

Présences

5 personnes sont présentes.

Proposed Amendment to the Zoning By-law N° 84-94 consolidated in May 2004, Re: Place Desjardins – Pierrette Circle

Manon Belle-Isle, Planner, reads the French version of the notice published in a local newspaper and sent by regular mail to every land owner within 120 metres of the concerned area.

The proposed amendment would affect Pierrette Circle of Place Desjardins subdivision project, particularly lots 19 to 26 of plan 46M-89.

The purpose of the proposed amendment consists of redesignating 9 lots in order to allow the construction of semi-detached dwelling houses, as permitted in the "Residential Type 3 - exception" (R3-x) zone of the Zoning By-law No. 84-94, consolidated May 2004, with an exception to reduce the side yards to 2m instead of 3m.

The proposed Zoning By-law Amendment would rezone part of the affected lots from "Residential type 1" (R1) to "Residential type 3 –Exception" (R3-x).

If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to the Corporation of the Town of Hawkesbury before the by-law is adopted, the person or public body is not entitled to appeal the decision of the Council of the Corporation of the Town of Hawkesbury to the Ontario Municipal Board.

If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting, or make written submissions to the Corporation of the Town of Hawkesbury before the by-law is adopted, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.

Attendance

5 persons are attending.

Réunion publique – le 16 novembre 2009
Public Meeting – November 16, 2009

Page 3

Le Maire demande si des déclarations écrites en faveur ou contre la proposition d'amendement au Règlement de zonage ont été déposées à la Corporation de la ville de Hawkesbury.

The Mayor asks if written submissions in support or in opposition to the proposed Zoning By-law Amendment have been filed with the Corporation of the Town of Hawkesbury.

Les personnes présentes sont invitées à poser des questions et à formuler leurs commentaires.

The persons attending are invited to ask questions and make their comments.

Les personnes dans l'audience adressent le Conseil et déposent une pétition contre le changement de zonage car ils préfèrent que le quartier demeure résidentiel unifamilial.

People in the audience address Council and file a petition against the zoning amendment preferring that this sector remains single dwelling.

5. **Ajournement**
Proposé par Gilles Roch Greffe
avec l'appui de André Chamaillard

Adjournment
Moved by Gilles Roch Greffe
Seconded by André Chamaillard

Qu'il soit résolu que la réunion soit ajournée à 19h15.

Be it resolved that the meeting be adjourned at 7:15 p.m.

Adoptée.

Carried.

ADOPTÉ CE
ADOPTED THIS

30^e
30th

JOUR DE
DAY OF

NOVEMBRE
NOVEMBER

2009.
2009.

Maire/Mayor

Greffière/Clerk